

Part C: Reading

Instructions: Read the following passage. Then, do the exercises

Exploring Rome

P1 Rome, a city filled with history and charm, is a destination attracting millions of tourists every year. Visitors interested in ancient buildings will find the Colosseum fascinating. Built almost 2,000 years ago, it stands as great example of Roman engineering. Close to the Colosseum, you can find the Roman Forum, the center of public life in ancient Rome.

P1 โรม เมืองที่เต็มไปด้วยประวัติศาสตร์และเสน่ห์ เป็นจุดหมายปลายทางที่ดึงดูดนักท่องเที่ยวหลายล้านคนทุกปี ผู้เยี่ยมชมที่สนใจอาคารโบราณจะพบว่าโคลอสเซียมมีความน่าสนใจ สร้างขึ้นเมื่อเกือบ 2,000 ปีที่แล้ว ถือเป็นตัวอย่างที่ยอดเยียมของวิศวกรรมศาสตร์โรมัน ใกล้กับโคลอสเซียม คุณจะพบกับฟอรัมโรมัน ซึ่งเป็นศูนย์กลางของชีวิตสาธารณะในกรุงโรมโบราณ

P2 For art lovers, the Vatican Museums offer a look into a big collection of art from many years. The museums, housing the Sistine Chapel, are located in Vatican City. To reach them, take the metro to Ottaviano Station. From there, walk straight down Via Ottaviano, following the signs pointing to the museums.

P2 สำหรับผู้รักงานศิลปะ พิพิธภัณฑ์วาติกันมีคอลเล็กชันงานศิลปะจากหลายยุคหลายสมัยให้ชมมากมาย พิพิธภัณฑ์ที่เป็นที่ตั้งของโบสถ์น้อยซิสตินตั้งอยู่ในนครวาติกัน หากต้องการไปที่นั่น ให้ขึ้นรถไฟใต้ดินไปยังสถานี Ottaviano จากนั้นเดินตรงไปตามถนน Via Ottaviano ตามป้ายบอกทางไปยังพิพิธภัณฑ์

P3 The Pantheon, a very old Roman temple, is another must-see. Located in Piazza della Rotonda, it has a huge dome. While exploring, remember to look up and see the oculus, an opening in the dome giving natural light.

P3 วิหารแพนธีออนซึ่งเป็นวิหารโรมันเก่าแก่เป็นอีกหนึ่งสถานที่ที่ไม่ควรพลาด วิหารนี้ตั้งอยู่ในปiazza เดลลาโรตุนดา มีโดมขนาดใหญ่ เมื่อเดินสำรวจ อย่าลืมมองขึ้นไปและชมช่องเปิดในโดมที่ให้แสงธรรมชาติ

P4 Next, head to the Trevi Fountain, a beautiful Baroque masterpiece. Designed by Nicola Salvi, the fountain is famous for its stunning sculptures. To get there, walk from the Pantheon, following Via del Corso. After a short walk, turn left onto Via delle Muratte. Soon, you will hear the sound of water, guiding you to the fountain.

P4 จากนั้นไปที่น้ำพุเทรวี ซึ่งเป็นผลงานชิ้นเอกสไตล์บาโรกที่สวยงาม น้ำพุแห่งนี้ได้รับการออกแบบโดย Nicola Salvi และมีชื่อเสียงจากประติมากรรมอันน่าทึ่ง หากต้องการไปที่นั่น ให้เดินจากวิหารแพนธีออนไปตาม Via del Corso จากนั้นเดินไปเล็กน้อย ให้เลี้ยวซ้ายเข้าสู่ Via delle Muratte ไม่นาน คุณจะได้ยินเสียงน้ำที่นำทางคุณไปยังน้ำพุ

P5 One of Rome's most beautiful squares is Piazza Navona, known for its lively atmosphere and stunning fountains. The square, featuring the Fontana dei Quattro Fiumi, was designed by Gian Lorenzo Bernini. To find Piazza Navona, head north from the Pantheon along Via di Sant'Eustachio, then turn right onto Corso del Rinascimento. You'll see the square filled with street artists and vendors.

P5 จัตุรัสที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของกรุงโรมคือ Piazza Navona ซึ่งขึ้นชื่อในเรื่องบรรยากาศที่มีชีวิตชีวาและน้ำพุที่สวยงาม จัตุรัสที่มี Fontana dei Quattro Fiumi ออกแบบโดย Gian Lorenzo Bernini หากต้องการไปยัง Piazza Navona ให้มุ่งหน้าไปทางเหนือจากวิหารแพนธีออนไปตาม Via di Sant'Eustachio จากนั้นเลี้ยวขวาเข้าสู่ Corso del Rinascimento คุณจะเห็นจัตุรัสที่เต็มไปด้วยศิลปินริมถนนและพ่อค้าแม่ค้า

P6 After exploring, take a break at a local cafe. Enjoy a cappuccino and a pastry, tasting the flavors of Rome. When ready to continue, visit the Spanish Steps, a favorite spot for tourists and locals alike. From Piazza di Spagna, climb the steps to reach the church, Trinita dei Monti, offering a great view of the city.

P6 หลังจากเที่ยวชมสถานที่ต่างๆ แล้ว ให้แวะพักที่ร้านกาแฟในท้องถิ่น จิบกาแฟคาปูชิโนและขนมปังอบใหม่ พร้อมลิ้มรสชาติอาหารสไตลโรม เมื่อพร้อมที่จะเดินทางต่อ ให้ไปเยี่ยมชมบันไดสเปน ซึ่งเป็นสถานที่ยอดนิยมสำหรับทั้งนักท่องเที่ยวและคนในท้องถิ่น จาก Piazza di Spagna ให้เดินขึ้นบันไดเพื่อไปยังโบสถ์ Trinita dei Monti ซึ่งให้ทัศนียภาพอันงดงามของเมือง

P7 Finally, no trip to Rome is complete without visiting St. Peter's Basilica, an amazing building in Vatican City. Built over more than a century, the basilica is one of the largest churches in the world. To get there, take the metro to Ottaviano Station and walk towards St. Peter's Square. The huge basilica, visible from afar, will surely amaze you.

P7 ในที่สุด การเดินทางไปโรมก็ถือว่าไม่สมบูรณ์แบบหากไม่ได้ไปเยี่ยมชมมหาวิหารเซนต์ปีเตอร์ ซึ่งเป็นอาคารอันน่าทึ่งในนครวาติกัน มหาวิหารแห่งนี้สร้างขึ้นมานานกว่าศตวรรษ และเป็นหนึ่งในโบสถ์ที่ใหญ่ที่สุดในโลก หากต้องการไปที่นั่น ให้ขึ้นรถไฟใต้ดินไปยังสถานี Ottaviano แล้วเดินไปทางจัตุรัสเซนต์ปีเตอร์ มหาวิหารขนาดใหญ่ที่มองเห็นได้จากระยะไกลจะต้องทำให้คุณทึ่งอย่างแน่นอน

Part E: Conversation & Speaking

- a. Any recommendations for local food? มีร้านอาหารท้องถิ่นแนะนำบ้างไหม
- c. How long should I walk on Via del Corso? ฉันควรเดินบนถนน Via del Corso นานแค่ไหน
- b. Sounds delicious ฟังดูน่าอร่อยมาก
- d. Excuse me, can you help me find the Trevi Fountain? ขอโทษที คุณช่วยหาน้ำพุเทรวีให้ฉันหน่อยได้ไหม

Sura: d. Excuse me, can you help me find the Trevi Fountain?

ซูเราะฮ์: ข. ขอโทษนะคะ คุณช่วยฉันหาน้ำพุเทรวีได้ไหม?

Local: Sure! From the Colosseum, walk straight along Via dei Fori Imperiali to Piazza Venezia. Then turn right onto Via del Corso.

ท้องถิ่น: แน่นอน! จากโคลอสเซียม เดินตรงไปตามถนน **Via dei Fori Imperiali** เพื่อไปยัง จตุรัสเวเนเซีย. จากนั้นเลี้ยวขวาเข้าสู่ **Via del Corso**

Sura: c. How long should I walk on Via del Corso?

ซูเราะฮ์: ค. ฉันควรเดินบน **Via del Corso** นานแค่ไหน?

Local: About 10 minutes. Turn left onto Via delle Muratte, and you'll hear the fountain.

ท้องถิ่น: ประมาณ **10** นาที เลี้ยวซ้ายเข้าถนน **Via delle Muratte** แล้วคุณจะได้ยินเสียงน้ำพุ

Suro. Great, thank you! a. Any recommendations for local food?

สุโร เยี่ยมเลย ชอบคุณนะคะ ก. มีอาหารท้องถิ่นแนะนำไหมคะ?

Local: Try pasta carbonara and gelato. There's a good restaurant near the Trevi Fountain called La Carbonara and a gelateria called San Crispino.

ท้องถิ่น: ลองชิมพาสต้าคาร์บอนาร่าและเจลลาโต้ มีร้านอาหารดีๆ ใกล้ๆ น้ำพุเทรวีชื่อ **La Carbonara** และร้านเจลลาโต้ชื่อ **San Crispino**

sura:b.Sounds delicious . Thank you so much!

sura:b.ฟังดูน่าอร่อยมาก ชอบคุณมาก!

Local: Enjoy your time in Rome! Don't forget to toss a coin into the Trevi Fountain.

ท้องถิ่น: เพลิดเพลินไปกับเวลาของคุณในกรุงโรม! อย่าลืมโยนเหรียญลงในน้ำพุเทรวี

Sura: I will, Ciao! ซูรา: ฉันจะทำอย่างนั้น **Ciao!**

Local: Ciao!

Anna: Hi, Sura! How is your trip to Italy?

แอนนา: สวัสดี สุระ ทริปปอิตาลีของคุณเป็นยังไงบ้าง?

Sura: Hi, Anna! It is amazing. I learn a lot about Italian culture. Do you know they use a lot of hand gestures when they talk?

ซูรา: สวัสดี แอนนา มันน่าทึ่งมาก ฉันได้เรียนรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมอิตาลีมากมาย คุณรู้ไหมว่าคนอิตาลีใช้ท่าทางมือเยอะมากเวลาพูดคุย?

Anna: Really? That sounds interesting. What kind of gestures do they use?

แอนนา: จริงเหรอ? ฟังดูน่าสนใจนะ พวกเขาใช้ท่าทางแบบไหนกัน?

Sura: They use their hands to express feelings and add emphasis. For example, when they like something, they might kiss their fingers and wave their hand.

ซูเราะ: พวกเขาใช้มือในการแสดงความรู้สึกและเน้นย้ำความรู้สึก เช่น เมื่อพวกเขาชอบอะไร พวกเขาอาจจะจูบนิ้วและโบกมือ

Anna: That's cool! Do you notice any other cultural differences?

แอนนา: เจ๋งมากเลย! คุณสังเกตเห็นความแตกต่างทางวัฒนธรรมอื่น ๆ บ้างไหม?

Sura: Yes, they have late dinners, usually around 8 PM. And they often enjoy long, multi-course meals with family and friends.

ซูรา: ใช่ พวกเขาทานอาหารเย็นดึกๆ มักจะประมาณ 20.00 น. และพวกเขายังชอบทานอาหารหลายคอร์สกับครอบครัวและเพื่อนๆ อีกด้วย

Anna: Wow, that's quite different from here. Do you try speaking any Italian?

แอนนา: ว้าว แตกต่างจากที่นี่มากเลยนะ คุณลองพูดภาษาอิตาลีดูบ้างไหม

Sura: I do! I learn a few basic phrases, like "ciao" for hello and "grazie" for thank you. The locals appreciate my efforts.

สุระ: ฉันทำได้! ฉันเรียนรู้วลีพื้นฐานบางวลี เช่น "ciao" แทนคำทักทาย และ "grazie" แทนคำขอบคุณ คนในท้องถิ่นชื่นชมความพยายามของฉัน

Anna: That's great! It must make your experience even better. Do you visit any historical sites?

แอนนา: เยี่ยมมาก! มันต้องทำให้ประสบการณ์ของคุณดีขึ้นไปอีก คุณได้ไปเยี่ยมชมสถานที่ทางประวัติศาสตร์ใดบ้างหรือไม่

Sura: Yes, I visit several churches. I make sure to dress modestly, as it's a sign of respect in Italy.

ซูรา: ใช่ ฉันไปโบสถ์หลายแห่ง ฉันแต่งตัวสุภาพเรียบร้อย เพราะถือเป็นการแสดงความเคารพในอิตาลี

Anna: Good to know! It sounds like you have a wonderful time and learn a lot about Italian culture.

แอนนา: ดีจังที่รู้! ดูเหมือนว่าคุณจะมีช่วงเวลาที่ยอดเยี่ยมและได้เรียนรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมอิตาลีมากมาย